



EUROPSKI PARLAMENT

2009 - 2014

Dokument s plenarne sjednice

A7-0069/2014

30.1.2014

*****|
IZVJEŠĆE**

o prijedlogu Uredbe Europskog parlamenta i Vijeća o izmjeni Uredbe (EZ) br. 1013/2006 o pošiljkama otpada
(COM(2013)0516 – C7-0217/2013 – 2013/0239(COD))

Odbor za okoliš, javno zdravlje i sigurnost hrane

Izvjestitelj: Bart Staes

Oznake postupaka

- * Postupak savjetovanja
- *** Postupak suglasnosti
- ***I Redovni zakonodavni postupak (prvo čitanje)
- ***II Redovni zakonodavni postupak (drugo čitanje)
- ***III Redovni zakonodavni postupak (treće čitanje)

(Navedeni se postupak temelji na pravnoj osnovi predloženoj u nacrtu akta.)

Izmjene nacrta akta

Amandmani Parlamenta u obliku dvaju stupaca

Brisanja su označena **podebljanim kurzivom** u lijevom stupcu. Izmjene su označene **podebljanim kurzivom** u obama stupcima. Novi tekst označen je **podebljanim kurzivom** u desnom stupcu.

U prvom i drugom retku zaglavljva svakog amandmana naznačen je predmetni odlomak iz nacrtu akta koji se razmatra. Ako se amandman odnosi na postojeći akt koji se želi izmijeniti nacrtom akta, zaglavje sadrži i treći redak u kojem se navodi postojeći akt te četvrti redak u kojem se navodi odredba akta na koju se izmjena odnosi.

Amandmani Parlamenta u obliku pročišćenog teksta

Novi dijelovi teksta označuju se **podebljanim kurzivom**. Brisani dijelovi teksta označuju se oznakom █ ili su precrtni. Izmjene se naznačuju tako da se novi tekst označi **podebljanim kurzivom**, a da se zamijenjeni tekst izbriše ili precrta.

Iznimno, izmjene stroga tehničke prirode koje unesu nadležne službe prilikom izrade konačnog teksta ne označuju se.

SADRŽAJ

	Stranica
NACRT ZAKONODAVNE REZOLUCIJE EUROPSKOG PARLAMENTA	5
OBRAZLOŽENJE	32
POSTUPAK	36

NACRT ZAKONODAVNE REZOLUCIJE EUROPSKOG PARLAMENTA

**o prijedlogu Uredbe Europskog parlamenta i Vijeća o izmjeni Uredbe (EZ) br. 1013/2006 o pošiljkama otpada
(COM(2013)0516 – C7-0217/2013 – 2013/0239(COD))**

(Redovni zakonodavni postupak: prvo čitanje)

Europski parlament,

- uzimajući u obzir prijedlog Komisije upućen Europskom parlamentu i Vijeću (COM(2013)0516),
 - uzimajući u obzir članak 294. stavak 2. i članak 192. stavak 1. Ugovora o funkcioniranju Europske unije, u skladu s kojima je Komisija podnijela prijedlog Parlamentu (C7-0217/2013),
 - uzimajući u obzir članak 294. stavak 3. Ugovora o funkcioniranju Europske unije,
 - uzimajući u obzir mišljenje Odbora regija od ...¹,
 - uzimajući u obzir članak 55. Poslovnika,
 - uzimajući u obzir izvješće Odbora za okoliš, javno zdravlje i sigurnost hrane (A7-0069/2014),
1. usvaja sljedeće stajalište u prvom čitanju;
 2. zahtijeva od Komisije da predmet ponovno uputi Parlamentu ako namjerava bitno izmijeniti svoj prijedlog ili ga zamijeniti drugim tekstom;
 3. nalaže svojem predsjedniku da stajalište Parlamenta proslijedi Vijeću, Komisiji i nacionalnim parlamentima.

Amandman 1

Prijedlog Uredbe Uvodna izjava 1.

Tekst koji je predložila Komisija

(1) Uredba (EZ) br. 1013/2006 Europskog parlamenta i Vijeća od 14. lipnja 2006. o pošiljkama otpada¹³ utvrđuje zahtjeve za pošiljke otpada unutar Unije te između

Izmjena

(1) Uredba (EZ) br. 1013/2006 Europskog parlamenta i Vijeća od 14. lipnja 2006. o pošiljkama otpada¹³ utvrđuje zahtjeve za pošiljke otpada unutar Unije te između

¹ (SL).

država članica i trećih zemalja radi zaštite okoliša. **Međutim, utvrđeni su nedostaci** u provedbi i inspekcijskim nadzorima koje provode **nadležna** tijela država članica **zbog**, između ostalog, nedostatka jasnih odredaba **u Uredbi** o tim pitanjima.

država članica i trećih zemalja radi zaštite okoliša. *Iako su koordinirane inspekcije u državama članicama između 2003. i 2010. pokazale da je od pošiljaka otpada koje su bile podvrgnute inspekcijskom nadzoru njih između 20 % i 51 % bilo nezakonito, utvrđena su znatna odstupanja te propusti u provedbi i inspekcijskim nadzorima koje provode relevantna tijela država članica između ostalog **zbog** nedostatka jasnih odredaba i specifičnih obveza o tim pitanjima u Uredbi.*

¹³ SL L 190, 12.7.2006., str. 1.

¹³ SL L 190, 12.7.2006., str. 1.

Obrazloženje

It is important to refer to the very high degree of illegal shipments that has been found consistently over the last years so as to highlight the need for legislative changes.

Amandman 2

Prijedlog Uredbe Uvodna izjava 1.a (nova)

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

(1a) Učinkovita provedba i inspekcijski nadzor pošiljki otpada ne samo da bi spriječili ozbiljan utjecaj na okoliš i zdravlje koji proizlazi iz nezakonitih pošiljki otpada, već bi se također smanjili visoki troškovi i stvorila izravna gospodarska korist za države članice i poduzeća koja poštuju pravila.

Obrazloženje

*According to a Commission study *, 1% of illegal shipments amount to a total of 2,8 mio tonnes per year. A rate of 25% as found in the last inspection report results in a total of 70 mio tonnes of illegal shipments per year. Apart from the serious effects on health and the environment, the high rates of illegal waste shipments undermine the legitimate waste treatment and disposal industries. Full implementation of EU waste legislation as a whole was found to mean cost savings of €72 billion/year across the EU. Enforcing the waste shipment regulation is a sine qua non for achieving these benefits.*

* “*Implementing EU waste legislation for green growth*”, DG ENV, 29 November 2011,

<http://ec.europa.eu/environment/waste/studies/pdf/study%2012%20FINAL%20REPORT.pdf>

Amandman 3

Prijedlog Uredbe Uvodna izjava 2.

Tekst koji je predložila Komisija

(2) Potrebno je odgovarajuće planiranje inspekcijskih pregleda pošiljaka otpada kako bi se *uspostavio* kapacitet *potreban* za inspekcijski nadzor pošiljaka otpada te učinkovito spriječile nezakonite pošiljke. Odredbe o provedbi i inspekcijskim pregledima u članku 50. Uredbe (EZ) br. 1013/2006 stoga se trebaju ojačati kako bi se *osiguralo* redovito i dosljedno planiranje inspekcijskih nadzora. Planiranje bi trebalo uključivati niz ključnih elemenata, uključujući procjene rizika, strategije, ciljeve, prioritete, broj i vrste planiranih inspekcijskih nadzora, procjenu zadaća, načine suradnje između nadležnih tijela i odredbe za osposobljavanje *inspektora*.

Izmjena

(2) Potrebno je odgovarajuće planiranje inspekcijskih pregleda pošiljaka otpada kako bi se *uspostavili* kapacitet *i učinkovitost potrebnii* za inspekcijski nadzor pošiljaka otpada *u državama članicama* te učinkovito spriječile nezakonite pošiljke. Odredbe o provedbi i inspekcijskim pregledima u članku 50. Uredbe (EZ) br. 1013/2006 stoga se trebaju ojačati kako bi se *osigurao sustavni pristup za* redovito i dosljedno planiranje *i provedbu* inspekcijskih nadzora. Planiranje bi trebalo uključivati niz ključnih elemenata, uključujući *analizu*, procjene rizika, strategije, ciljeve, prioritete, broj i vrste planiranih inspekcijskih nadzora, *postrojenja za prikupljanje, skladištenje i razvrstavanje otpada*, procjenu zadaća, načine suradnje između nadležnih tijela, *kao* i odredbe za osposobljavanje *i kvalificiranje nadzornih i inspekcijskih tijela. Ipak, stvarni se napredak u sprečavanju nezakonitih pošiljki može postići jedino ispravnom provedbom planova, zajedno s jasnom aktivnošću provedbe država članica.*

Amandman 4

Prijedlog Uredbe Uvodna izjava 2.a (nova)

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

(2a) Radi promicanja pristupa informacijama o okolišu u skladu s Konvencijom Gospodarske komisije Ujedinjenih naroda za Europu o pristupu informacijama, sudjelovanju javnosti i odlučivanju i pristupu pravosuđu u pitanjima okoliša (Arhuška konvencija), koja je u ime Unije odobrena Odlukom Vijeća 2005/370/EZ^{1a}, trebalo bi poboljšati razinu i kvalitetu informiranja javnosti. Planovi inspekcijskih nadzora i ishodi inspekcija, sve popravne mjere koje poduzimaju relevantna tijela nakon inspekcijskih nadzora, nazivi subjekata uključenih u nezakonite pošiljke te propisane sankcije trebale bi biti trajno dostupne javnosti, također u elektroničkom obliku.

^{1a}Odluka Vijeća 2005/370/EZ od 17. veljače 2005. o zaključivanju, u ime Europske zajednice, Konvencije o pristupu informacijama, sudjelovanju javnosti u odlučivanju i pristupu pravosuđu u pitanjima okoliša (SL L 124, 17.5.2005., str. 1.).

Obrazloženje

It is important to recall the Aarhus Convention that inter alia seeks to promote access to environmental information. Inspection plans, as well as the results of inspections and follow-up actions should be made publicly available. This is an important means to ensure proper plans and to facilitate cooperation between Member States. As there is no sensitive information in the plans, they should be permanently available to the public, and not just on request. This also reduces the workload of Member States.

Amandman 5

Prijedlog Uredbe Uvodna izjava 3.

Tekst koji je predložila Komisija

(3) Diljem Unije koriste se različita pravila u pogledu mogućnosti da **nadležna** tijela država članica od izvoznika otpada zahtijevaju dokaze radi provjere zakonitosti pošiljaka. Takvi se dokazi mogu odnositi na pitanje je li tvar ili predmet „otpad” u smislu Uredbe (EZ) br. 1013/2006 te hoće li se otpad poslati u postrojenja prihvatljiva za okoliš u skladu s člankom 49. Uredbe. **Člankom 50.** Uredbe trebalo bi osigurati mogućnost **nadležnim** tijelima država članica da od izvoznika otpada za koje sumnjaju da su uključeni u nezakoniti izvoz otpada zahtijevaju dokaze kako bi provjerila zakonitost **pošiljaka**.

Izmjena

(3) Diljem Unije koriste se različita pravila u pogledu **ovlasti i** mogućnosti da **relevantna** tijela država članica od izvoznika otpada zahtijevaju dokaze radi provjere zakonitosti pošiljaka. Takvi se dokazi mogu odnositi na pitanje je li tvar ili predmet „otpad” u smislu Uredbe (EZ) br. 1013/2006, **je li pošiljka otpada obuhvaćena člankom 36.** te hoće li se otpad poslati u postrojenja prihvatljiva za okoliš u skladu s člankom 49. Uredbe. **Člankom 50.** Uredbe trebalo bi osigurati mogućnost **relevantnim** tijelima država članica da od izvoznika otpada za koje sumnjaju da su uključeni u nezakoniti izvoz otpada zahtijevaju dokaze kako bi *se* provjerila zakonitost **pošiljki. Ako izvoznik ne pruži traženi dokaz, pošiljka bi se trebala smatrati nezakonitom.**

Obrazloženje

As checking the legality of shipments involves not only competent authorities, but also police and customs authorities, it is more appropriate to speak of relevant authorities.

The authorities should also be allowed to ask for proof of the nature of the waste to ensure compliance with the export ban.

It is not appropriate to limit checks to ‘suspected illegal shipments’. This could undermine inspections as a whole. Traffic policemen can check anyone’s papers, and not just of those they suspect of non-compliance. The same should apply for the authorities with regard to waste shipments.

Amandman 6

Prijedlog Uredbe Uvodna izjava 4.

Tekst koji je predložila Komisija

(4) Nezakonite pošiljke otpada često proizlaze iz nekontroliranih postrojenja za sakupljanje, skladištenje i sortiranje. Stoga

Izmjena

(4) Nezakonite pošiljke otpada često proizlaze iz nekontroliranih postrojenja za sakupljanje, skladištenje i sortiranje. Stoga

bi trebalo uvesti zahtjeve za inspekcijski nadzor za takve lokacije otpada.

bi trebalo uvesti zahtjeve za inspekcijski nadzor za takve lokacije otpada. *Nadalje, Komisija bi trebala razmotriti mogućnost uvodenja sustava certifikacije za postrojenja za obradu opasnog otpada na razini cijele Unije te, po potrebi, dostaviti prijedlog.*

Obrazloženje

High quality recycling is very important for retrieving secondary raw materials and for environmental friendly treatment of hazardous waste. The regulation assumes that the quality of treatment is throughout the EU the same. This is not the case. Therefore, an EU-wide certification system would help to raise the standards. Furthermore, a better monitoring and tracing of waste streams will help to avoid illegal shipment.

Amandman 7

Prijedlog Uredbe Uvodna izjava 4.a (nova)

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

(4a) Nezakonite pošiljke otpada mogu uzrokovati snažan negativni učinak na okoliš i zdravlje, poremećaj na unutarnjem tržištu te značajan gubitak resursa. Države članice trebale bi prepoznati značaj ovih implikacija, i uz mjerne kontrole provoditi kazne i suspenzije djelovanja pravnih i fizičkih osoba koje omogućavaju nezakonite pošiljke.

Amandman 8

Prijedlog Uredbe Uvodna izjava 6.

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

(6) Ovlast za donošenje akata u skladu s člankom 290. Ugovora **trebala bi se** prenijeti na Komisiju s **ciljem donošenja**

(6) Ovlast za donošenje akata u skladu s člankom 290. Ugovora **o funkciranju Europske unije trebalo bi** prenijeti na

tehničkih i organizacijskih zahtjeva za praktičnu provedbu elektroničke razmjene podataka. Posebno je važno da Komisija tijekom svog pripremnog rada provede odgovarajuća savjetovanja, uključujući i ona na stručnoj razini.

Komisiju *u vezi s prilagodbom Priloga znanstvenom i tehničkom napretku, usvajanjem uvjeta i zahtjeva koji se odnose na postrojenja za uporabu koja imaju prethodno odobrenje te usvajanjem* tehničkih i organizacijskih zahtjeva za praktičnu provedbu elektroničke razmjene podataka. Posebno je važno da Komisija tijekom svog pripremnog rada provede odgovarajuća savjetovanja, uključujući i ona na stručnoj razini. *Prilikom pripreme i razrade delegiranih akata, Komisija treba voditi računa da se relevantni dokumenti Europskom parlamentu i Vijeću šalju istodobno, na vrijeme i na primjereni način.*

Obrazloženje

The Commission only proposed a partial alignment of the current comitology provisions to Article 290 TFEU, as the rest, i.e. the Annexes, is being proposed to be aligned as part of the so called ‘omnibus’ proposal. However, this leads to a situation of two partial and uncoordinated alignments. It is preferable to align the whole regulation with this amending act rather than do parts here and parts via the omnibus proposal.

Amandman 9

Prijedlog Uredbe Uvodna izjava 7.a (nova)

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

(7a) Kako bi se osigurali jedinstveni uvjeti za provedbu ove Uredbe, Komisiji bi trebalo dodijeliti provedbene ovlasti. Te bi se ovlasti trebale izvršavati u skladu s Uredbom (EU) br. 182/2011 Europskog parlamenta i Vijeća^{1a}.

^{1a} Uredba (EU) br. 182/2012 Europskog parlamenta i Vijeća od 16. veljače 2011. o pravilima i općim načelima na temelju kojih države članice nadziru Komisiju u izvršavanju njezinih provedbenih ovlasti (SL L 55, 28.2.2011., str. 13.).

Obrazloženje

This is necessary due to the introduction of a two new implementing acts, see next recital.

Amandman 10

**Prijedlog Uredbe
Uvodna izjava 7.b (nova)**

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

(7b) Za usvajanje tablice konverzije između carinskih šifri i šifri otpada koje se upotrebljavaju u Prilozima III. – V. Uredbi (EZ) 1013/2006 te za usvajanje usklađenog protokola za skupljanje i registraciju podataka o provedbi ove Uredbe i kažnjavanju povreda te za izvještavanje o tim podacima trebalo bi upotrebljavati postupak ispitivanja.

Obrazloženje

The procedure for the new implementing act needs to be specified.

Amandman 11

**Prijedlog Uredbe
Uvodna izjava 7.c (nova)**

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

(7c) Komisija bi trebala uvesti i održati bazu podataka o nezakonitim pošiljkama otpada unutar Unije, u Uniju i iz nje.

Amandman 12

**Prijedlog Uredbe
Uvodna izjava 8.**

Tekst koji je predložila Komisija

(8) Komisija **može usvojiti** smjernice za primjenu članka 12. stavka 1. točke (g) Uredbe; smjernice za primjenu članka 15. Uredbe; smjernice za suradnju nadležnih tijela **u odnosu** na nezakonite pošiljke; daljnje **smjernice za upotrebu jezika; daljnja obrazloženja** proceduralnih zahtjeva iz **Glave II.** Uredbe **po pitanju** njihove primjene na **izvoze, uvoze i provoz otpada do Zajednice i kroz nju.**

Izmjena

(8) Komisija **bi trebala donijeti** smjernice za **metodu izračuna financijskog jamstva ili ekvivalentnog osiguranja kako je određeno u članku 6. Uredbe (EZ) br. 1013/2006,** za primjenu članka 12. stavka 1. točke (g) Uredbe, smjernice za primjenu članka 15. Uredbe, smjernice za suradnju nadležnih tijela s **obzirom** na nezakonite pošiljke, **podrobniye smjernice u vezi s uporabom jezika i** daljnje **pojašnjenje** proceduralnih zahtjeva iz **glave II.** Uredbe **u pogledu** njihove primjene na **izvoz otpada iz Unije, uvoz u Uniju i provoz kroz Uniju, smjernice o tome što čini učinkovite, razmjerne i odvraćajuće sankcije kako je navedeno u članku 50. stavku 1. Uredbe (EZ) br. 1013/2006 te smjernice o tome kako provoditi procjenu rizika u skladu s člankom 50. stavkom 2.a točkom (b) Uredbe (EZ) br. 1013/2006.**

Obrazloženje

The impact assessment identified that a combination of legislative requirements as well as guidance would have the most positive economic, social and environmental impact with the lowest net costs. The adoption of guidance should thus be binding.

A recent coordinated audit on the enforcement of the waste shipment regulation revealed wide discrepancies among the 8 countries how infringements are penalised and that most countries only make limited use of sanctions.

The risk assessment is a central element of the inspection planning; as such it would be beneficial to have guidance thereon

Amandman 13

Prijedlog Uredbe
Članak 1. – točka 1.
Uredba (EZ) br. 1013/2006
Članak 2. – točka 36.

Tekst koji je predložila Komisija

‘36. „ponovna uporaba” je *svaki postupak kojim se proizvodi ili dijelovi koji nisu otpad ponovno upotrebljavaju u istu svrhu za koju su izvorno stvoreni.*

Izmjena

‘36. „ponovna uporaba” je *ponovna uporaba kako je definirano u članku 3. stavku 13. Direktive 2008/98/EZ Europskog parlamenta i Vijeća**.

* *Direktiva 2008/98/EZ Europskog parlamenta i Vijeća o otpadu i stavljanju izvan snage određenih Direktiva (SL L 312, 22.11.2008., str.3.).*

Obrazloženje

In line with analogous definitions in the Waste Shipment Regulation, it is more appropriate to have a dynamic definition by reference to the definition given in the Waste Framework Directive.

Amandman 14

Prijedlog Uredbe

Članak 1. – točka 1.a (nova)

Uredba (EZ) br. 1013/2006

Članak 2. – točka 36.a (nova)

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

(1a) Sljedeća točka umeće se u članak 2.:

‘36a. „inspekcijski nadzor” znači akcije koje poduzimaju relevantna nadležna tijela ili akcije koje se poduzimaju u imenih tijela kako bi se potvrdilo jesu li ustanova, poduzeće, posrednik, trgovac, pošiljka otpada ili s time povezana uporaba i odlaganje u skladu s relevantnim uvjetima utvrđenima ovom Uredbom;

Amandman 15

Prijedlog Uredbe

Članak 1. – točka 1.b (nova)

Uredba (EZ) br. 1013/2006

Članak 14. – stavak 6.

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

(1b) u članku 14. dodaje se sljedeći stavak:

‘6. Komisija ima ovlast donositi delegirane akte u skladu s člankom 59. u vezi s dodatnim uvjetima i zahtjevima koji se odnose na postrojenja za uporabu koja imaju prethodno odobrenje.’

Obrazloženje

This carries over the implementing measure of Art. 59(2b) of the current regulation into the alignment, which is missing in the Commission proposal. Further conditions and requirements in relation to pre-consented recovery facilities issues are still relevant, so the Commission should retain powers to act thereon via delegated acts.

Amandman 16

Prijedlog Uredbe

Članak 1. – točka 1.c (nova)

Uredba (EZ) br. 1013/2006

Članak 26. – stavak 4.

Tekst na snazi

Izmjena

(1c) Članak 26. stavak 4. zamjenjuje se sljedećim:

4. Podložno sporazumu relevantnih nadležnih tijela i podnositelja obavijesti, informacije i dokumente koji se navode u stavku 1. moguće je dostaviti i razmijeniti električkom razmjenom podataka s električkim potpisom ili električkom ovjerom vjerodostojnosti u skladu s Direktivom 1999/93/EZ Europskog parlamenta i Vijeća od 13. prosinca 1999. o okviru Zajednice za električke

„4. Podložno sporazumu relevantnih nadležnih tijela i podnositelja obavijesti, informacije i dokumente koji se navode u stavku 1. moguće je dostaviti i razmijeniti električkom razmjenom podataka s električkim potpisom ili električkom ovjerom vjerodostojnosti u skladu s Direktivom 1999/93/EZ Europskog parlamenta i Vijeća*, ili usporedivim sustavom električke ovjere

*potpis**, ili usporedivim sustavom elektroničke ovjere vjerodostojnosti koji osigurava istu razinu sigurnosti. U tim slučajevima moguće je dogоворити како организирати проток података elektroničkom razmjenom.

vjerodostojnosti koji osigurava istu razinu sigurnosti. U tim slučajevima moguće je dogоворити како организирати проток података elektroničkom razmjenom.

Čim tehnički i organizacijski zahtjevi za praktičnu provedbu elektroničke razmjene podataka budu usvojeni sukladno članku 26. stavku 5., informacije i dokumenti navedeni u stavku 1. predaju se i razmjenjuju putem elektroničke razmjene podataka s elektroničkim potpisom ili elektroničkom ovjerom vjerodostojnosti u skladu s Direktivom 1999/93/EZ ili usporedivim sustavom elektroničke ovjere vjerodostojnosti koji osigurava istu razinu sigurnosti.

* *SL L 13, 15.1.2000.*, str. 12.

* *Direktiva 1999/93/EZ Europskog parlamenta i Vijeća od 13. prosinca 1999. o okviru Zajednice za elektroničke potpise (SL L 13, 19.1.2000., str. 12.)*

Obrazloženje

Electronic data interchange would greatly facilitate the work for the administrations. As soon as the technical and organisational requirements have been adopted, electronic submission of the relevant documents should become compulsory.

Amandman 17

Prijedlog Uredbe

Članak 1. – točka 2.

Uredba (EZ) br. 1013/2006

Članak 26. – stavak 5.

Tekst koji je predložila Komisija

Komisija **ima ovlasti za donošenje akata** u skladu s člankom 59. o tehničkim i organizacijskim zahtjevima za praktičnu provedbu elektroničke razmjene podataka za dostavu dokumenata i podataka.

Izmjena

Komisija **donosi akte** u skladu s člankom 59. o tehničkim i organizacijskim zahtjevima za praktičnu provedbu elektroničke razmjene podataka za dostavu dokumenata i podataka **ne kasnije od ... ***.

Komisija ima ovlasti za donošenje akata u skladu s člankom 59. o ažuriranju tih tehničkih i organizacijskih zahtjeva.

** SL: Molimo umetnuti datum: 18 mjeseci nakon stupanja na snagu ove Uredbe*

Obrazloženje

The electronic data interchange is crucial to improve cooperation between Member States. There should therefore be a clear deadline for the technical and organisational requirements for the practical implementation of electronic data interchange. As the Commission is already working on this and expects results for early 2014, 18 months from the entry into force should be enough for this work. The Commission should also be empowered to update these requirements.

Amandman 18

Prijedlog Uredbe

Članak 1. – točka 3. – podtočka a

Uredba (EZ) br. 1013/2006

Članak 50. – stavak 2.

Tekst koji je predložila Komisija

'2. Mjerama za provedbu ove Uredbe države članice osiguravaju, inter alia, inspekcijski nadzor poslovnih nastana i poduzeća u skladu s člankom 34. Direktive 2008/98/EZ Europskog parlamenta i Vijeća od 19. studenog 2008. o otpadu¹⁴ i nasumične provjere pošiljaka otpada ili s njima povezane oporabe ili odlaganja.'

¹⁴ SL L 312, 22.11.2008., str.3.

Izmjena

„2. Mjerama za provedbu ove Uredbe države članice osiguravaju, inter alia, inspekcijski nadzor poslovnih nastana i poduzeća u skladu s člankom 34. Direktive 2008/98/EZ Europskog parlamenta i Vijeća¹⁴, uključujući posrednike i trgovce, i inspekcijske nadzore pošiljaka otpada i s njima povezane oporabe ili odlaganja.”

¹⁴ Direktiva 2008/98/EZ Europskog parlamenta i Vijeća od 19. studenog 2008. o otpadu (SL L, 312, 22.11.2008., str. 3.).

Obrazloženje

Dealers and brokers are mentioned in Art. 34 para. 1 of the Directive 2008/98/EC and have to be included as well. Consequential change due to the new definition of inspections. Member States should inspect both: waste shipment and related recovery and disposal.

Amandman 19

Prijedlog Uredbe

Članak 1. – točka 3. – podtočka b

Uredba (EZ) br. 1013/2006

Članak 50. – stavak 2.

Tekst koji je predložila Komisija

'2a. Države članice **osiguravaju da njihova nadležna tijela** uspostavljaju planove za inspekcijske nadzore radi pregleda usklađenosti s ovom Uredbom. Planovima se pokriva **cijelo geografsko područje** predmetnih država članica te se primjenjuju na **sve inspekcijske nadzore pošiljaka otpada koji su provedeni** u skladu sa stavkom 2., **uključujući inspekcijske nadzore poslovnih nastana i poduzeća, cestovnog i željezničkog prijevoza i pošiljki u lukama**. U planovima uključeno je sljedeće:

- (a) strategija i ciljevi za inspekcijske nadzor pošiljaka otpada koji se odnose na ljudske, financijske i druge resurse;
- (b) procjena rizika kojom se obuhvaćaju određeni tokovi otpada i izvori nezakonitih pošiljaka, a u kojoj se uzimaju **u obzire** podaci dobiveni od rada obavještajnih službi, kao što su policijske istrage i analize kriminalnih djelovanja;
- (c) **prioriteti** i opis načina odabira prioriteta na temelju strategija, ciljeva i procjena rizika;
- (d) informacije o brojevima i vrstama planiranih inspekcijskih nadzora lokacija otpada, cestovnog i željezničkog prijevoza i pošiljki u lukama;

Izmjena

„2a. Države članice uspostavljaju planove za inspekcijske nadzore radi pregleda usklađenosti s ovom Uredbom. Planovima se pokriva **cijeli geografski teritorij** predmetnih država članica te se primjenjuju na inspekcijske nadzore **provedene** u skladu sa stavkom 2. U planovima uključeno je sljedeće:

- (a) strategija i ciljevi za inspekcijske nadzor pošiljaka otpada koji se odnose na ljudske, financijske i druge resurse;
- (b) procjena rizika kojom se obuhvaćaju određeni tokovi otpada i izvori nezakonitih pošiljaka, a u kojoj se, **po potrebi**, uzimaju **u obzir** podaci dobiveni od rada obavještajnih službi, kao što su policijske istrage i analize kriminalnih djelovanja.
Detalje procjene rizika prezentira se tako da se izbjegne kompromitiranje izvora obavještajnih podataka.
- (c) **prioritete** i opis načina odabira prioriteta na temelju strategija, ciljeva i procjena rizika;
- (d) informacije o brojevima i vrstama planiranih inspekcijskih nadzora **ustanova, poduzeća, posrednika i trgovaca u skladu s člankom 34. Direktive 2008/98/EZ**, lokacija otpada, cestovnog, **zračnog, pomorskog** i željezničkog prijevoza i pošiljki u lukama, **uključujući broj planiranih fizičkih provjera postrojenja i pošiljki otpada**;

- (e) dodjeljivanje zadaća svakom nadležno tijelu koje sudjeluje u inspekcijskom nadzoru pošiljaka otpada;
- (f) načini suradnje između različitih tijela uključenih u inspekcijski nadzor; ***te da***
- (g) ***procjenu*** potrebe za osposobljavanjem inspektora o ***tehničkim i pravnim pitanjima koja se odnose na upravljanje otpadom i pošiljke otpada te odredbama o redovnim programima osposobljavanja.***

Planovi se pregledavaju najmanje jednom godišnje te ažuriraju, gdje je primjenjivo. Pregledom se procjenjuje granica ostvarivanja ciljeva i ostalih elementa planova.

Planove javno obznanjuje nadležno tijelo u skladu s Direktivom 2003/4/EZ Europskog parlamenta i Vijeća od 28. siječnja 2003. o javnom pristupu informacijama vezanim uz okoliš¹⁵.

- (e) dodjeljivanje zadaća svakom nadležno tijelu koje sudjeluje u inspekcijskom nadzoru pošiljaka otpada;
- (f) načini suradnje između različitih tijela uključenih u inspekcijski nadzor;
- (g) ***procjena*** potrebe za osposobljavanjem inspektora ***u pogledu inspekcijskog nadzora te odredbe*** o redovnim programima osposobljavanja ***i***

(ga) informacije o tome kako se može o zabrinutostima i nepravilnostima izvijestiti relevantno tijelo.

Planovi uključuju minimalni broj fizičkih provjera postrojenja i pošiljki otpada u skladu s usvojenom strategijom i ciljevima te provedenom procjenom rizika. Planovi ne sadrže nikakve detalje o operativnom programiranju.

Planovi se pregledavaju najmanje jednom godišnje te ažuriraju, gdje je primjenjivo. Pregledom se procjenjuje granica ostvarivanja ciljeva i ostalih elementa planova.

Države članice osiguravaju stalnu dostupnost planova javnosti, uključujući i u električkom obliku.

Države članice osiguravaju da su ishod inspekcija provedenih u skladu s planovima iz ovog članka, bilo kakve popravne radnje koje poduzimaju relevantna nadležna tijela u svrhu nadzora tih inspekcija, imena sudionika uključenih u nezakonite pošiljke i izračene kazne stalno dostupni javnosti, uključujući i u električkom obliku.

Obrazloženje

Amandman 20

Prijedlog Uredbe

Članak 1. – točka 3. – podtočka ba (nova)

Uredba (EZ) br. 1013/2006

Članak 50. – stavak 3.

Tekst na snazi

3. *Provjere* pošiljaka mogu se *poduzimati* posebno:

(a) na mjestu porijekla, gdje ih vrši proizvođač, posjednik ili podnositelj obavijesti;

(b) na odredištu, gdje ih vrši *pošiljatelj* ili pogon;

(c) na granicama *Zajednice*; i/ili

(d) tijekom otpreme *u Zajednici*.

Izmjena

(ba) Stavak 3. zamjenjuje se sljedećim:

'3. Inspekcije pošiljaka mogu se *odvijati* posebno:

(a) na mjestu porijekla, gdje ih vrši proizvođač, posjednik ili podnositelj obavijesti;

(aa) u postrojenju za skupljanje, skladištenje i sortiranje;

(b) na odredištu, gdje ih vrši *primatelj* ili pogon;

(c) na granicama *Unije*; i/ili;

(d) tijekom otpreme *unutar Unije*.

(izvorna točka (b) promijenjena je u točku (c), izvorna točka (c) u točku (d), a izvorna točka (d) u točku (e))

Obrazloženje

Alignment with the new Article 50(2) and Recital 4 as proposed by the Commission. The possibility of checks as collection, storage and sorting facilities should be explicitly added to the list where inspections on shipments may take place.

Amandman 21

Prijedlog Uredbe

Članak 1. – točka 3. – podtočka bb (nova)

Uredba (EZ) br. 1013/2006

Članak 50. – stavak 4.

Tekst na snazi

4. *Provjere* pošiljaka uključuju *kontrolu* dokumenata, potvrdu identiteta i, kad je primjereno, fizički pregled otpada.

Izmjena

(bb) Stavak 4. zamjenjuje se sljedećim:

„4. Inspekcije pošiljaka uključuju *provjeru* dokumenata, potvrdu identiteta i, kad je primjereno, fizički pregled otpada.”

Obrazloženje

Consequential change due to the new definition for inspections.

Amandman 22

Prijedlog Uredbe

Članak 1. – točka 3. – podtočka c

Uredba (EZ) br. 1013/2006

Članak 50. – stavak 4.a – uvodni dio

Tekst koji je predložila Komisija

'4a. Kako bi provjerili da **pošiljka ne sadrži otpad u okviru značenja članka 2. stavka 1., nadležno tijelo može:**

(i) *provjeri da je predviđena odgovarajuća zaštita pošiljke protiv oštećenja tijekom prijevoza, utovara i istovara; te da*

(ii) *u slučajevima sumnjičive nezakonite pošiljke, zahtijeva od osobe odgovorne za pošiljku da predlaže presliku računa ili ugovora o prodaji ili prijenosu vlasništva tvari ili predmeta u kojem se navodi da su namijenjeni za ponovnu upotrebu u smislu članka 2. stavka 36. i da dokaže da su u potpunosti funkcionalni. ”*

Izmjena

'4a. Kako bi se provjerili **je li tvar ili predmet koji se šalje cestom, željeznicom, zrakom, morskim ili unutarnjim plovnim putem otpad ili ne, relevantna nadležna tijela mogu, ne dovodeći u pitanje Direktivu 2012/19/EU Europskog parlamenta i Vijeća***, zahtijevati od fizičke ili pravne osobe koja posjeduje tvar ili predmet ili organizira njegovo slanje da:

(i) *predlaže presliku računa ili ugovora o prodaji ili prijenosu vlasništva tvari ili predmeta u kojem se navodi da su namijenjeni za ponovnu upotrebu ; ili*

(ii) *predlaže dokumentirani dokaz da tvar ili predmet nije otpad ili da više nije otpad u skladu s člankom 6. stavkom 1. Direktive 2008/98/EZ.*

Po potrebi, relevantna nadležna tijela mogu od tih osoba tražiti da podaštu adekvatne dokaze da su tvar ili predmet u potpunosti funkcionalni.

Relevantna nadležna tijela također mogu provjeriti da je dostatnim pakiranjem i odgovarajućim skladištenjem osigurana odgovarajuća zaštita tvari ili predmeta od oštećenja tijekom prijevoza, utovara i istovara.

* Direktiva 2012/19/EU Europskog parlamenta i Vijeća od 4. srpnja 2012. o otpadnoj električnoj i elektroničkoj opremi (OEEO), (SL L 197, 24.7.2012., str. 38.)”

Obrazloženje

Clarification that the relevant authorities should be entitled to check any shipment whether it constitutes waste or not and not just suspected illegal shipments, as that could undermine the very purpose of inspections.

Amandman 23

Prijedlog Uredbe

Članak 1. – točka 3. – podtočka c

Uredba (EZ) br. 1013/2006

Članak 50. – stavak 4.aa (novi)

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

4aa. Kako bi se provjerili da pošiljka ne sadrži otpad iz članka 36., relevantna tijela mogu od nositelja ili podnositelja obavijesti zahtijevati da preda dokumentirane dokaze o prirodi otpada i ugovor, pismo ili drugi dokument potpisani od strane postrojenja za uporabu u kojem se točno navode metode obrade otpada, tehnologije i standardi koje u zemlji odredišta primjenjuje postrojenje za uporabu.”

(Amendment inserts a new point 4aa. (which becomes the new 4b), 4b. of the COM proposal becomes the new 4c. but is otherwise unchanged.)

Obrazloženje

The relevant authorities should also be entitled to check the nature of the waste so as to make sure that the export ban of hazardous and other waste as referred to in Article 36 is complied with.

Amandman 24

Prijedlog Uredbe

Članak 1. – točka 3. – podtočka c

Uredba (EZ) br. 1013/2006

Članak 50. – stavak 4.b

Tekst koji je predložila Komisija

4b. **Nadležno** tijelo može, kako bi se osiguralo da je pošiljka namijenjena za uporabu u skladu s člankom 49., **u slučaju sumnje na nezakonite pošiljke**, zahtijevati da **osoba odgovorna za pošiljku** dostavi ugovor, pismo ili drugi dokument potpisani od strane postrojenja za uporabu, u kojima se navode metode, tehnologije i standardi otpada primjenjeni u postrojenjima za uporabu u državama odredištima.

Izmjena

4b. **Relevantno** tijelo može, kako bi se osiguralo da je pošiljka namijenjena za uporabu u skladu s člankom 49., zahtijevati da **nositelj, podnositelj obavijesti ili pravni predstavnik primatelja** dostavi ugovor, pismo ili drugi dokument potpisani od strane postrojenja za uporabu, u kojima se navode metode, tehnologije i standardi otpada primjenjeni u postrojenjima za uporabu u državama odredištima.

Relevantna tijela mogu zatražiti da ovaj ugovor, pismo ili drugi dokument odobri nadležno tijelo odredišta.

Za pošiljke otpada iz Priloga III. ovoj Uredbi, ugovor, pismo ili drugi dokument navodi je li postrojenje za uporabu u službi konačnog postrojenja za uporabu ili postrojenja za skladištenje ili prijelaznu uporabu. Kada je pošiljka otpada iz Priloga III. namijenjena za postrojenje za skladištenje ili prijelaznu uporabu, relevantna tijela mogu zahtijevati da nositelj, podnositelj obavijesti ili pravni predstavnik primatelja dostavi ugovor, pismo ili drugi dokument potpisani od strane postrojenja za skladištenje ili prijelaznu uporabu koji potvrđuje da će se tijekom otpremanja, uključujući i konačnu uporabu, otpadom upravljati na ekološki prihvatljiv način u skladu s člankom 49. Relevantna tijela mogu zatražiti da ovaj ugovor, pismo ili drugi dokument odobri nadležno tijelo odredišta.

Amandman 25

Prijedlog Uredbe

Članak 1. – točka 3. – podtočka c
Uredba (EZ) br. 1013/2006
Članak 50. – stavak 4.ba i 4.bb (novi)

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

'4ba. Kako bi se utvrdilo da je pošiljka u skladu s ovom uredbom, relevantna tijela mogu tražiti bilo koji drugi relevantni dokumentirani dokaz, osobito od nositelja, podnositelja obavijesti ili pravnog predstavnika primatelja.

4bb. U nedostatku potrebnih dokaza u skladu sa stavcima 4.a, 4.aa, 4.b i 4.ba ili u nedostatku adekvatne zaštite tvari ili predmeta od oštećenja tijekom prijevoza, utovara ili istovara kao što je navedeno u stavku 4.a, relevantna nadležna tijela teret smatraju nezakonitom pošiljkom.

U takvim okolnostima, relevantna tijela bez odgode obavještavaju nadležno tijelo u svojoj državi članici koje:

*(a) bez odgode obavještava nadležno tijelo otpreme i otpreme i odredišta; i
(b) osigurava zadržavanje tvari ili predmeta dok nadležno tijelo otpreme ili odredišta ne odluči drukčije i tu odluku pismeno ne dostavi nadležnom tijelu države u kojoj je tvar ili predmet zadržan. Ako nadležno tijelo ne odluči drukčije, s teretom postupa u skladu s člancima 24. i 25."*

Amandman 26

Prijedlog Uredbe
Article 1 – point 3 c
Uredba (EZ) br. 1013/2006
Članak 50. – stavak 4.bc (novi)

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

'4bc. Komisija, ne kasnije od ..., putem provedbenih akata donosi sljedeće:*

(a) pretvorbenu tablicu za carinske i

*otpadne kodove korištena u Prilozima III.
do V. ove Uredbe;*

*(b) usklađeni protokol za skupljanje i
registraciju te izvješćivanje o podacima
ove Uredbe i kaznama za njenu kršenje.*

*Ti se provedbeni akti donose u skladu s
postupkom ispitivanja iz članka 59.a
stavka 2.”*

*SL: molimo umetnuti sljedeći datum:
godinu dana nakon stupanja na snagu
ove Uredbe.”*

Obrazloženje

A recent coordinated audit on the enforcement of the waste shipment regulation showed that enforcement of the waste shipment regulation is complicated by the existence of two different code systems: the waste codes in this regulation and the international tariff codes used by customs authorities. It called for practical solutions such as a conversion table so that tariff codes can be used to select high-risk shipments for inspections by customs. Moreover, it also called for an EU protocol for data collection on enforcement, as such data form the very basis for the inspection planning.

Amandman 27

Prijedlog Uredbe

Članak 1. – točka 3. – podtočka ca (nova)

Uredba (EZ) br. 1013/2006

Članak 50. – stavak 5.

Tekst na snazi

„5. Države članice, bilateralno i multilateralno, međusobno surađuju kako bi olakšale sprečavanje i otkrivanje nezakonitih pošiljaka.”

Izmjena

(ca) Stavak 5. zamjenjuje se sljedećim:

5. Države članice, bilateralno i multilateralno, međusobno surađuju kako bi olakšale sprečavanje i otkrivanje nezakonitih pošiljaka. Razmjenjuju informacije o pošiljkama otpada, tokovima otpada, operatorima i pogonima te dijele iskustva i znanje o mjerama provedbe, uključujući imena nezakonitih operatora, ustanova i poduzeća. Komisija stvara zajedničku platformu koja za ove

svrhe uključuje sve države članice.”

Obrazloženje

Illegal transboundary shipments can only be tackled effectively if all Member States work together, so a common platform should be created. The EU Network for the Implementation and Enforcement of Environmental Law (IMPEL) is based on voluntary cooperation and lacks the participation of key Member States (e.g. Italy, France and Greece). Consolidation and intensification of international cooperation and the exchange of information was also strongly recommended by a recent audit of the WSR.

Amandman 28

Prijedlog Uredbe

Članak 1. – točka 3.a (nova)

Uredba (EZ) br. 1013/2006

Članak 51. – stavak 4.

Tekst na snazi

Izmjena

(3a) U članku 51., stavak 4. zamjenjuje se sljedećim:

4. Svake tri godine, na temelju tih izvješća Komisija izrađuje izvješće o provedbi ove Uredbe u **Zajednici** i njezinim državama članicama.

'4. Svake tri godine, na temelju tih izvješća Komisija izrađuje izvješće o provedbi ove Uredbe u **Uniji** i njezinim državama članicama, **uključujući i izrečene kazne.”**

Obrazloženje

A recent coordinated audit on the enforcement of the waste shipment regulation revealed wide discrepancies among the eight countries in the way in which infringements are penalised and that most countries only make limited use of sanction instruments. It called for an assessment of whether the sanctions policy is proportionate and dissuasive and for more information on the use of sanctions. It is thus important that the Commission specifically includes the actual penalties applied by Member States in its report, which is not yet the case.

Amandman 29

Prijedlog Uredbe

Članak 1. – točka 3.b (nova)

Uredba (EZ) br. 1013/2006

Članak 58.

Tekst na snazi

1. Komisija **može izmijeniti priloge kako bi u obzir uzela znanstveni i tehnički napredak. Te mjere, namijenjene izmjeni elemenata ove Uredbe koji nisu ključni, usvajaju se u skladu s regulatornim postupkom s kontrolom iz članka 59.a stavka 3. Nadalje:**

- (a) prilozi I., II., III., III.A, IV. i V. **izmjenjuju se** kako bi se u obzir uzele promjene dogovorene na temelju Bazelske konvencije i Odluke Organizacije za gospodarsku suradnju i razvoj (OECD);
- (b) nerazvrstani otpad **može se** privremeno **dodati** prilozima III.B, IV. ili V. do donošenja odluke o njegovom uključivanju u relevantne priloge Bazelskoj konvenciji ili do odluke OECD-a;
- (c) nakon što država članica dostavi zahtjev, **mješavina dvije ili više vrsta otpada navedenih u Prilogu III. mogu se uzeti u obzir za privremeno uključivanje u Prilog III.A u slučajevima iz članka 3. stavka 2. do donošenja odluke o njihovom uključivanju u relevantne priloge Bazelskoj konvenciji ili do odluke OECD-a. Prilog III.A **može sadržavati odredbe o tome** da se jedan ili više njegovih unosa ne primjenjuje na izvoz u zemlje na koje se odluka OECD-a ne primjenjuje;**
- (d) **treba utvrditi iznimne slučajeve** iz članka 3. stavka 3. a, prema potrebi, **takve vrste otpada dodaju se prilozima IV.A i V., te brišu iz Priloga III.;**
- (e) Prilog V. **izmjenjuje** se kako bi se njime odrazile dogovorene izmjene u popisu opasnog otpada, usvojenog u skladu s člankom 1. stavkom 4. Direktive 91/689/EEZ;

Izmjena

(3b) Članak 58. zamjenjuje se sljedećim:

Komisija je ovlaštena za donošenje delegiranih akata u skladu s člankom 59. kojima se:

- (a) **izmjenjuju prilozi kako bi u obzir uzeli znanstveni i tehnički napredak;**
- (b) **mijenjaju** prilozi I., II., III., III.A, IV. i V. kako bi se u obzir uzele promjene dogovorene na temelju Bazelske konvencije i Odluke Organizacije za gospodarsku suradnju i razvoj (OECD);
- (c) nerazvrstani otpad privremeno **dodaje** prilozima III.B, IV. ili V. do donošenja odluke o njegovom uključivanju u relevantne priloge Bazelskoj konvenciji ili do odluke OECD-a;
- (d) nakon što država članica dostavi zahtjev u slučajevima iz članka 3. stavka 2, **uključuju** do donošenja odluke o njihovom uključivanju u relevantne priloge Bazelskoj konvenciji ili do odluke OECD-a u Prilog III.A **ove Uredbe, mješavine dvije ili više vrsta otpada navedenih u Prilogu III. uvjetujući gdje je potrebno** da se jedan ili više njegovih unosa ne primjenjuje na izvoz u zemlje na koje se odluka OECD-a ne primjenjuje;
- (e) **utvrđuju iznimni slučajevi** iz članka 3. stavka 3 i, po potrebi, **prebacuju takav otpad iz Priloga III. u Priloge IV.A i V.;**
- (f) **izmjenjuje** Prilog V. se kako bi se njime odrazile dogovorene izmjene u popisu opasnog otpada, usvojenog u skladu s člankom 7. stavkom 4. Direktive 2008/98/EZ;

(f) Prilog VIII. *izmjenjuje se* kako bi se njime odrazile relevantne međunarodne konvencije i sporazumi.

2. Prilikom izmjena Priloga IX., u savjetovanje se u potpunosti uključuje Odbor osnovan Direktivom Vijeća 91/692/EEZ od 23. prosinca 1991. o standardiziranju i racionaliziranju izvješća o provedbi određenih direktiva koje se odnose na okoliš.

(g) *izmjenjuje* Prilog VIII. kako bi se njime odrazile relevantne međunarodne konvencije i sporazumi.”

Obrazloženje

The Commission only proposed a partial alignment of the current comitology provisions to Article 290 TFEU, as the rest is being proposed to be aligned as part of the so called 'omnibus' proposal. However, this leads to a situation of two partial and uncoordinated alignments. It is preferable to align the whole regulation with this amending act rather than do parts here and parts via the omnibus proposal.

Amandman 30

Prijedlog Uredbe

Članak 1. – točka 4.

Uredba (EZ) br. 1013/2006

Članak 59.

Tekst koji je predložila Komisija

1. Ovlast donošenja delegiranih akata dodijeljena Komisiji podliježe uvjetima utvrdenima ovim člankom.

2. *Delegiranje* ovlasti **navedeno u članku 26. stavku 5. dodjeljuje** se Komisiji na neodređeno **razdoblje od dana** stupanja na snagu ove Uredbe.

3. Delegiranje ovlasti **navedeno u članku 26. stavku 5.** Europski parlament ili Vijeće **može** opozvati u bilo kojem trenutku.

Odluka o opozivu ukida delegiranje ovlasti **određeno u toj odluci.** Poništenje proizvodi učinke dan nakon objave spomenute odluke u Službenom listu Europske unije ili na kasniji datum naveden u spomenutoj odluci. Ono ne utječe na valjanost delegiranih akata koji

Izmjena

1. Ovlast donošenja delegiranih akata dodijeljena Komisiji podliježe uvjetima utvrdenima ovim člankom.

2. Ovlasti *iz članka 14. stavka 6., članka 26. stavka 5. i članka 58. delegiraju* se Komisiji na neodređeno **vrijeme od datuma** stupanja na snagu ove Uredbe.

3. Delegiranje ovlasti *iz članka 14. stavka 6., članka 26. stavka 5. i članka 58.* Europski parlament ili Vijeće **mogu** opozvati u bilo kojem trenutku. *Odlukom o poništenju prekida se* delegiranje ovlasti **koje je u njoj navedeno.** Poništenje proizvodi učinke dan nakon objave spomenute odluke u Službenom listu Europske unije ili na kasniji datum naveden u spomenutoj odluci. Ono ne utječe na valjanost delegiranih akata koji

su već na snazi.

4. Čim doneše delegirani akt, Komisija ga istovremeno priopćava Europskom parlamentu i Vijeću.

5. Delegirani akt donesen ***na temelju članka 26. stavka*** 5. stupa na snagu samo ako Europski parlament i Vijeće ***ne ulože prigovor*** u roku od dva mjeseca ***od obavijesti Europskog parlamentu i Vijeću*** o tom aktu, ili ako su Europski parlament i Vijeće ***prije isteka toga roka obavijestili*** Komisiju da neće ***uložiti prigovor***. Taj se rok produžuje na dva mjeseca na inicijativu Europskog parlamenta i Vijeća.

su već na snazi.

4. Čim doneše delegirani akt, Komisija ga istovremeno priopćava Europskom parlamentu i Vijeću.

5. Delegirani akt donesen ***u skladu s člankom 14. stavkom 6., člankom 26. stavkom 5. i člankom 58.*** stupa na snagu samo ako ***se tomu ne usprotive ni*** Europski parlament ***ni*** Vijeće u roku od dva mjeseca ***po obavještavanju Europskog parlamenta i Vijeća*** o tom aktu ili ako su ***prije isteka tog roka i*** Europski parlament i Vijeće ***izvijestili*** Komisiju da ***se neće protiviti***. Taj se rok produžuje na dva mjeseca na inicijativu Europskog parlamenta i Vijeća.

Obrazloženje

Alignment in line with the amendments proposed to Articles 14(6) and 58.

Amandman 31

Prijedlog Uredbe

Članak 1. – točka 4.b (nova)

Uredba (EZ) br. 1013/2006

Prilog IX. – tablica – redak 9. – stupac 2.

Tekst na snazi

„Podaci o ***inspekcijama na terenu pošiljaka otpada ili uz njih vezane oporabe ili odlaganja***

Broj ***provjera*** pošiljaka otpada ***ili*** uz njih ***vezane*** oporabe ili odlaganja:

Broj ***navodnih nezakonitih*** pošiljaka ***koje su tim provjerama potvrđene***:

Dodatne primjedbe:”

Izmjena

(4 b) U Prilogu IX. opis informacija koje se pružaju sukladno članku 50. stavku 2. zamjenjuje se sljedećim:

„Podaci o ***inspekcijskim nadzorima***

Broj ***inspekcijskih nadzora ustanova i poduzeća***, pošiljaka otpada, uz njih ***povezanih sudionika i povezane*** oporabe ili odlaganja, ***svakog zasebno***:

Broj ***fizičkih provjera ustanova i poduzeća***, pošiljaka otpada, uz njih ***povezanih sudionika i povezane oporabe ili odlaganja, svakog zasebno***:

Broj ustanova i poduzeća koja nisu

*djelovala u skladu s ovom Uredbom,
nezakonitih pošiljaka otpada, nezakonitih
aktivnosti povezanih sudionika i
nezakonite povezane oporabe ili
odlaganja, svakog zasebno:*

Dodatne primjedbe:"

Obrazloženje

Due to the new definition of inspections, the structural reporting should include all inspections carried out, and not just the spot checks. The number of inspections, physical checks and illegalities discovered should be listed separately for each of the steps in the process and not just as one aggregate so as to better inform the planning of the inspections.

Amandman 32

Prijedlog Uredbe

Članak 1. – točka 4.a (nova)

Uredba (EZ) br. 1013/2006

Prilog IX. – tablica 5. – stupac 7.a (novi)

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

(4 a) U Prilogu IX., tablica 5., prije posljednjeg stupca dodaje se sljedeći novi stupac:

„Ime i adresa pravne osobe odgovorne za nezakonitost”

Obrazloženje

The structured reporting on information on illegal shipments should include the name and address of the legal person responsible for the illegality.

Amandman 33

Prijedlog Uredbe

Članak 1. – stavak 1. – točka 4.a (nova)

Uredba (EZ) br. 1013/2006

Prilog IX. – tablica 5.

Tekst na snazi

Izmjena

(4a) U Prilogu IX., tablici 5. naslov zadnjeg stupca mijenja se sljedećim:

Poduzete mjere uključujući **moguće** kazne

„Poduzete mjere, uključujući **izrečene** kazne”

Obrazloženje

A recent coordinated audit on the enforcement of the waste shipment regulation revealed wide discrepancies among the eight countries in the way in which infringements are penalised and that most countries only make limited use of sanction instruments. There needs to be more transparency with regard to the penalties actually applied so as to facilitate a convergence of their use and of the levels applied. This would contribute to better enforcement of this Regulation across the EU.

OBRAZLOŽENJE

1. Background

According to the European Environment Agency (EEA), in 2009, EU Member States generated 74 million tonnes (Mt) of hazardous waste (28 % more than in 2000)¹. According to Eurostat, in 2010, EU Member States generated 101 Mt of hazardous waste, and in total 927 Mt of waste excluding major mineral wastes².

Exports of hazardous waste to non-OECD countries are prohibited under the Waste Shipment Regulation (WSR). Exports for recovery of non-hazardous waste to non-OECD countries are allowed, provided that the importing country has not notified an objection to such imports and that the facility which receives the waste will be operated in accordance with human health and environmental protection standards that are broadly equivalent to standards established in Community legislation.

According to the Commission's impact assessment, in 2009, Member States reported around 400 cases of illegal shipments of waste (half were between Member States, half were into or out of the EU). The most common reasons for illegality found were that the shipment of waste was effected without notification to the relevant competent authorities or contrary to a prohibition on shipments under the WSR. However, according to a 2009 report by the EEA, the reported cases represent a fraction of the actual number, and the number of illegal shipments was concluded to be considerable³.

In fact, three joint enforcement projects carried out by the EU Network for the Implementation and Enforcement of Environmental Law (IMPEL) between 2003 and 2010, which checked a certain number of shipments in several Member States, found 20-51% of waste shipments to be illegal.

A Commission study from 2011 found that if only 1% of all waste shipments were illegal, the total tonnage of illegal waste shipments would amount to 2,8 Mt per year⁴. A non-compliance rate of 25% as found in the latest IMPEL study would result in a staggering volume of 70 Mt of illegal waste shipments every year.

2. The problems caused by illegal shipment:

The Commission summarizes the problems due to illegal shipments as follows:

- dumping or substandard treatment of waste following an illegal shipment usually has severe implications for environment and health,

¹ Movements of waste across the EU's internal and external borders, EEA report No 7/2012

² Environmental statistics and accounts in Europe, Eurostat 2010 edition

³ Waste without borders in the EU? Transboundary shipments of waste, EEA report No 1/2009

⁴ Assessment and guidance for the implementation of EU waste legislation in Member States, BiPRO, 16 November 2011

- high clean-up or repatriation costs,
- significant loss of resources,
- distortion of the internal market (lack of a level playing field for industry).

According to the Commission, waste generation, including that of hazardous waste, continues to grow. Shipments of notified waste out of Member States have steadily increased, and Europol has also identified an increase in the volume of illegal shipments. The major problem of an already high level of illegal waste shipments is thus likely to increase further if no action is taken.

Moreover, a Commission study found that full compliance with eight pieces of EU waste legislation, including the WSR, by 2020 would increase the turnover of waste management and recycling industries by €42 billion/year and create over 400,000 new jobs⁶.

Decisive action against illegal shipments is thus a win-win solution for environment and health as well as for industry and the economy.

3. The causes for illegal shipments

The Commission indicates the following drivers of illegal shipments:

- significantly lower costs in developing countries for waste treatment/disposal,
- organised environmental crime wide-spread with regard to waste issues,
- gaps in enforcement in some Member States (with enforcement of WSR being a low priority in many Member States).

According to the impact assessment, out of a total of 26,251 inspections of transports conducted inter alia in 22 Member from October 2008 to November 2010, 3,334 contained waste, and 23% thereof were non-compliant. The number of transport inspections and the number of violations found varies significantly between Member States. Some countries do almost no inspections whatsoever (e.g. France had total of 26 inspections with 24 physical inspections compared to Poland with 4264 inspections and 3391 physical inspections). The non-compliance rate varied from 14,8 to 100%, with an average of 23 %.

These major discrepancies were found to lead to "port hopping", i.e. exporters of illegal waste choose to send their waste through Member States with the last control.

Importantly, when companies were inspected rather than transports, 79% of the companies were found to be non-compliant (95 out of 120). This points to the urgent need for more upstream checks of waste generation and collection sites to try to address the problem at its origin, and not only via border controls of shipments.

4. Commission proposal

The Commission proposes several measures to overcome the significant gaps in enforcement

⁶ Study "Implementation of EU waste legislation for green growth, BioIntelligence Service, 2011

in Member States. In summary, it proposes the following:

- all Member States to make a risk-based inspection plan, setting out the strategy and objectives for waste shipment inspections and the necessary resources for it,
- inspection plans to be publicly available according to Directive 2003/4 on public access to environmental information,
- competent authorities to be allowed to request proof in cases of suspected illegal shipments about the nature of the shipment (waste vs. non-waste) or about the nature of the recovery operation (environmentally sound management).

5. Proposals by the rapporteur

Your rapporteur fully supports the objectives of the Commission proposal. As indicated earlier, strong action against illegal shipments is a win-win solution for environment and health as well as for industry and the economy.

Your rapporteur therefore suggests strengthening the Commission proposal further:

- a) Improve the knowledge basis about illegal shipments
- b) Inspection plans to include a minimum number of physical checks,
- c) Inspection plans and inspection results to be permanently available to the public,
- d) More powers to relevant authorities,
- e) Improve cooperation between Member States.

Ad a) Current enforcement of the WSR was found to suffer from inadequate information management by the relevant authorities ⁷.

⁷ Coordinated audit on the enforcement of the European Waste Shipment Regulation, Joint report based on eight national audits, October 2013

A harmonised protocol for the collection, registration and reporting of data on the enforcement of the WSR and a conversion table between customs codes and waste codes to better intertwine customs with waste shipment controls are necessary. Furthermore, information about the penalisation of violations is necessary as a means towards more harmonisation in the area.

Ad b) Member States should include a minimum number of physical checks of facilities and/or waste shipments in line with the strategy and objectives and the risk assessment conducted so as to ensure a minimum level of inspections.

Ad c) It is of prime importance that inspection plans are permanently available to the public, not just upon request. This serves as an external quality control of these plans and facilitates cooperation between Member States. There is no sensitive information in them as such, as they will not include the operational programming, so publication of the plans does not harm the purpose of inspections. Making them available permanently available also reduces the workload for Member States. The results from the application of the plans should also be published.

Ad d) The relevant authorities should not need to have a suspicion to be able to ask for supplementary information to check the nature of the shipment (waste vs. non-waste) or its destination (environmentally sound recovery). The same should apply for supplementary checks about the nature of the waste (e.g. hazardous or not), so as to be able to properly enforce the relevant export bans.

Ad e) Illegal shipments can only be tackled effectively if all Member States work together. Member States should therefore be obliged to exchange information on waste shipments, waste flows, operators and facilities and share experience and knowledge on enforcement measures. Moreover, the Commission should create a common platform that includes all Member States for these purposes.

Finally, your rapporteur suggests aligning all current comitology provisions to Article 290 TFEU in this amending act so as to ensure coherence, rather than doing part here and part via the so called 'omnibus' proposal.

POSTUPAK

Naslov	Pošiljke otpada
Referentni dokumenti	COM(2013)0516 – C7-0217/2013 – 2013/0239(COD)
Datum podnošenja EP-u	11.7.2013
Nadležni odbor Datum objave na plenarnoj sjednici	ENVI 8.10.2013
Odbor(i) čije se mišljenje traži Datum objave na plenarnoj sjednici	JURI 8.10.2013
Odbori koji nisu dali mišljenje Datum odluke	JURI 11.9.2013
Izvjestitelj(i) Datum imenovanja	Bart Staes 30.9.2013
Razmatranje u odboru	27.11.2013
Datum usvajanja	22.1.2014
Rezultat konačnog glasovanja	+: -: 0: 54 5 0
Zastupnici nazočni na konačnom glasovanju	Pilar Ayuso, Paolo Bartolozzi, Sandrine Bélier, Lajos Bokros, Franco Bonanini, Biljana Borzan, Martin Callanan, Yves Cochet, Spyros Danellis, Chris Davies, Anne Delvaux, Bas Eickhout, Edite Estrela, Jill Evans, Karl-Heinz Florenz, Elisabetta Gardini, Gerben-Jan Gerbrandy, Matthias Groote, Satu Hassi, Jolanta Emilia Hibner, Karin Kadenbach, Christa Klaß, Claus Larsen-Jensen, Jo Leinen, Peter Liese, Kartika Tamara Liotard, Zofija Mazej Kukovič, Linda McAvan, Radvič Morkūnaitė-Mikulėnienė, Miroslav Ouzký, Vladko Todorov Panayotov, Gilles Pargneaux, Antonyia Parvanova, Andrés Perelló Rodríguez, Pavel Poc, Anna Rosbach, Oreste Rossi, Dagmar Roth-Behrendt, Kārlis Šadurskis, Carl Schlyter, Richard Seeber, Salvatore Tatarella, Thomas Ulmer, Glenis Willmott, Sabine Wils, Marina Yannakoudakis
Zamjenici nazočni na konačnom glasovanju	Christofer Fjellner, Gaston Franco, Jutta Haug, Filip Kaczmarek, Marusya Lyubcheva, Vittorio Prodi, Giancarlo Scottà, Renate Sommer, Alda Sousa, Rebecca Taylor, Vladimir Urutchev, Andrea Zanoni
Zamjenici nazočni na konačnom glasovanju prema čl. 187. st. 2.	John Stuart Agnew, Anna Hedh
Datum podnošenja	30.1.2014